

JUDr. Velebný

Číslo podání 039850
Číslo jednací 16412/2008/440
Číslo jednací spisu (nevloženo do spisu)
Spis. značka (č. spisu) (nevloženo do spisu)

Řeší (Sekce veřejných zakázek)

Stav K vyřízení

Přijato na adresu "posta@compet.cz"

Předmět Žádost o poskytnutí informace

Podavatel Jaroslav Karmásek <Jaroslav.Karmasek@pierstone.com>

Přijato dne 11.8.2008 13:24:36

Doručení E-mailové podání

Medium elektronická forma

Tělo zprávy
Žádost o poskytnutí informace

Vážený,

dozvěděli jsme se, že Váš úřad obdržel stanovisko Evropské komise k soutěži, v níž byl vybrán vítězný návrh na stavbu nové budovy Národní knihovny na Letné (Mezinárodní architektonická soutěž Nová budova Národní knihovny České republiky v Praze). Antimonopolní úřad také v této věci obdržel právní rozbor od Právnické fakulty Univerzity Karlovy v Praze, konkrétně od pana profesora Šturmy.

Rádi bychom měli možnost seznámit se jak se stanoviskem Evropské komise, tak s rozbohem pana profesora Šturmy. V souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, tedy žádáme o zaslání obou dokumentů, nejlépe e-mailem v elektronické podobě.

Děkuji.

Jaroslav Karmášek

kines PIERSTONE
tel. +420 777 698 822

fax +420 224 233 656
www.pierstone.com

JUTN Uel...
32**Číslo podání** 040229**Řeší** (Sekce veřejných zakázek)**Číslo jednací** Nepřiděleno**Číslo jednací spisu** (nevloženo do spisu)**Spis. značka (č. spisu)** (nevloženo do spisu)**Stav** K vyřízení**Přijato na adresu** "Baláková Jana" ,
"posta@compet.cz"**Předmět** RE: výzva k doplnění žádosti**Podavatel** Jaroslav Karmasek <Jaroslav.Karmasek@pierstone.com>**Přijato dne** 20.8.2008 10:25:04**Doručení** E-mailové podání**Medium** elektronická forma**Tělo zprávy**

P120/2008/VZ-16553/2008/530/Va

Vážená paní Baláková,

omlouváme se za nekompletní žádost podle zákona o svobodném přístupu k informacím. Na základě Vašeho upozornění doplňujeme žádost následovně:

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

tř. Kpt. Jaroše 7

604 55 Brno

Vážení,

dozvěděli jsme se, že Váš úřad obdržel stanovisko Evropské komise k soutěži, v níž byl vybrán vítězný návrh na stavbu nové budovy Národní knihovny na Letné (Mezinárodní architektonická

soutěž Nová budova Národní knihovny České republiky v Praze). Antimonopolní úřad také v této věci obdržel právní rozbor od Právnické fakulty Univerzity Karlovy v Praze, konkrétně od pana profesora Šturmy.

Rádi bychom měli možnost seznámit se jak se stanoviskem Evropské komise, tak s rozbohem pana profesora Šturmy. V souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, tedy žádáme o zaslání obou dokumentů, nejlépe e-mailem v elektronické podobě.

Děkuji.

Jaroslav Karmášek

nar. 4. ledna 1980

Družstevní 192, 370 10 České Budějovice

adresa k doručování: jaroslav.karmasek@pierstone.com

tel. +420 777 698 822

fax +420 224 233 656

From: Baláková Jana [mailto:balakova1@compet.cz]
Sent: Wednesday, August 20, 2008 9:25 AM
To: Jaroslav Karmasek
Subject: výzva k doplnění žádosti

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

tř. Kpt. Jaroše 7, 604 55 Brno

✓

Vážený pan
Jaroslav Karmášek
Přemyslovská 34
130 00 Praha 3

Váš dopis zn./ ze dne

Vyřizuje / kl.

Naše značka

Datum

JUDr. Valešová/ 815

P120/2008/VZ-21950/2008/530/Va

2008-11-21

Sdělení k žádosti o poskytnutí informací

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) na základě Vaší žádosti ze dne 11. 8. 2008, doplněné 20. 8. 2008, o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, rozhodl dne 26. 8. 2008 svým rozhodnutím č. j. P120/2008/VZ-17310/2008/530/Va, že se Vaší žádosti nevyhovuje a poskytnutí informací ohledně architektonické soutěže na novou budovu Národní knihovny ČR, se odmítá.

Výše specifikované rozhodnutí Úřadu Vám bylo odesláno dne 27. 8. 2008. Vzhledem k tomu, že se na podatelnu Úřadu nevrátila dodejka prokazující doručení tohoto rozhodnutí ani vlastní písemnost, a také v návaznosti na Vaše sdělení ze dne 11. 9. 2008, že se na Vámi původně uvedené adrese nezdržujete, Úřad reklamoval doručení této písemnosti u České pošty, s. p., přičemž bylo prokázáno, že předmětná zásilka nebyla nalezena. Z tohoto důvodu Vám Úřad zasílá rozhodnutí o nevyhovění žádosti opětovně v příloze tohoto dopisu.

I když z předmětného rozhodnutí vyplývá, že Vám stanovisko Evropské komise a expertní posudek prof. JUDr. Pavla Šturmy, DrSc., nemohou být zaslány na vědomí, Úřad Vám dále pro Vaši informaci alespoň sděluje, co bylo podstatným obsahem těchto materiálů.

Oba uvedené materiály byly zaměřeny na zodpovězení otázky, zda v případě architektonické soutěže na zpracování návrhu a vyhledání zhotovitele projektové dokumentace nové budovy Národní knihovny ČR, mohla být využita výjimka dle § 4 odst. 1 písm. d) zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách, v tehdy platném znění, dle které se citovaný zákon nepoužije za zakázky, jestliže „*se na jejich zadávání vztahují pravidla daná zvláštními postupy mezinárodních organizací*“, tedy zda Standardní regulativy UNESCO pro mezinárodní soutěže v architektuře a územním plánování, resp. Pokyny Mezinárodní unie architektů (Union Internationale des Architects, UIA) pro mezinárodní architektonické soutěže, dle kterých byla předmětná soutěž provedena, lze považovat za zvláštní postup mezinárodní organizace či nikoliv.

Zpracovatel expertního posudku prof. JUDr. Pavel Šturma, DrSc., dospěl k závěru, že ani Standardní regulativy UNESCO pro mezinárodní soutěže v architektuře a územním plánování, ani Pokyny Mezinárodní unie architektů pro mezinárodní architektonické soutěže

telefon: 542167811

e-mail: posta@compet.cz

fax: 542167115

IČ: 65349423

jednoznačně nejsou závazným pramenem práva. V prvním případě jde o doporučení mezinárodní organizace, ze kterého nevyplývá pro ČR žádný relevantní právní důsledek, v druhém případě se dokonce jedná pouze o doporučení nevládní organizace. Žádný z těchto dokumentů není přímo aplikovatelný v českém právním řádu a neumožňuje zadavateli odchýlit se od aplikace českých zákonů (a logicky tedy ani od aplikace směrnice 2004/18/ES), přičemž „*neexistuje žádný rozumný důvod, proč by se měla namísto zákona použít právně nezávazná doporučení, a to navíc na veřejnou zakázku, která není zadávána ani financována jakoukoliv mezinárodní organizací*“.

Rovněž Evropská komise – Generální ředitelství Vnitřní trh a služby se ve svém stanovisku k danému problému postavila jednoznačně. Dle Evropské komise možnost aplikace výjimky stanovené v článku 15 písm. c) směrnice 2004/18/ES připadá v úvahu pouze v případě existence specifických zadávacích pravidel mezinárodní organizace, která jsou odlišná od komunitární úpravy a mají závaznou povahu, a zadavatel projektu plně hrazeného z rozpočtu České republiky neměl v daném případě důvod nepostupovat ve smyslu pravidel směrnice 2004/18/ES: „*V situaci, kdy zadavatel, na něhož se vztahuje směrnice 2004/18/ES, zadává zakázku ve smyslu této směrnice, není možno vyloučit aplikaci evropské směrnice a zvolit jiný právní systém. Tím méně, daný právní režim měnit v průběhu zadávacího řízení.*“ Negativní důsledky z tohoto závěru Evropská komise pak vyvozuje i ve vztahu k možnosti dalšího pokračování v projektu: „*Vzhledem k tomu, že zadavatel nepoužil příslušná ustanovení směrnice pro soutěž o návrh, nemůže se dále odvolávat na její ustanovení o použití jednacích řízení bez uveřejnění v souvislosti se zadáním zakázky, následující po soutěži o návrh. ... V daném případě zřejmě nejsou splněny podmínky pro použití jednacích řízení bez uveřejnění pro zadání projektových prací na stavbu.*“

S pozdravem

Mgr. Pavel Herman
ředitel sekce veřejných zakázek

Příloha:

rozhodnutí P120/2008/VZ-17310/2008/530/Va

Č. j. P120/2008/VZ-17310/2008/530/Va

V Brně dne 26. srpna 2008

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže, který je podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, povinným subjektem, o žádosti pana Jaroslava Karmáška, bytem Družstevní 192, 370 10 České Budějovice, ze dne 11. 8. 2008, doplněné dne 20. 8. 2008, o poskytnutí informací ze spisu vedeného ve věci podnětu spisové značky P120/2008/VZ/530-Va, v rámci něhož Úřad pro ochranu hospodářské soutěže, jako orgán vykonávající dohled nad dodržováním zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, šetřil úkony Národní knihovny České republiky při vyhlašování mezinárodní projektové architektonické soutěže na zpracování návrhu a vyhledání zhotovitele projektové dokumentace nové budovy Národní knihovny ČR, **rozhodl** takto:

žádosti pana Jaroslava Karmáška ze dne 11. 8. 2008, doplněné dne 20. 8. 2008, o poskytnutí informací se podle § 11 odst. 2 písm. a) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, nevyhovuje a poskytnutí informací se **odmítá**.

Odůvodnění

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) jako orgán dohledu nad dodržováním zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, v rámci podnětu spisové značky P120/2008/VZ/530-Va šetřil postup Národní knihovny České republiky při vyhlašování mezinárodní projektové architektonické soutěže na zpracování návrhu a vyhledání zhotovitele projektové dokumentace nové budovy Národní knihovny ČR. V návaznosti na uvedený podnět Úřad obdržel dne 11. 8. 2008 žádost Jaroslava Karmáška, bytem Družstevní 192, 370 10 České Budějovice (dále jen „žadatel“), která byla podána ve smyslu ustanovení § 13 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve

znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“). Z obdržené žádosti vyplývá, že se žadatel má zájem seznámit se stanoviskem Evropské komise a s expertním posudkem prof. JUDr. Pavla Šturmy, DrSc., vedoucím katedry mezinárodního práva na Právnické fakultě Univerzity Karlovy v Praze, které byly poskytnuty Úřadu na základě jeho žádosti a týkají se právě problematiky uvedené architektonické soutěže.

Vzhledem k tomu, že předmětná žádost o poskytnutí informací neobsahovala náležitosti stanovené v § 14 zákona, vyzval Úřad dne 20. 8. 2008 žadatele k doplnění žádosti. Téhož dne žadatel svou žádost doplnil.

Podle ustanovení § 11 odst. 2 písm. a) zákona povinný subjekt informaci neposkytne, pokud jde o informaci vzniklou bez použití veřejných prostředků, která byla předána osobou, jíž takovou povinnost zákona neukládá, pokud nesdělila, že s poskytnutím informace souhlasí.

V daném případě výše specifikované požadované informace jsou informacemi, které ve smyslu § 11 odst. 2 písm. a) zákona vznikly bez použití veřejných prostředků a byly předány osobou (resp. osobami), jíž takovou povinnost zákon neukládá. Konkrétně se jedná o dokument Evropské komise, která není osobou užívající „veřejné prostředky“ ve smyslu českých právních předpisů a které není stanovena ani zákonná povinnost poskytovat Úřadu informace. Evropská komise zároveň nesdělila Úřadu svůj souhlas s poskytnutím předmětných informací navenek. Stejně tak ani uvedený expertní posudek prof. JUDr. Pavla Šturmy, DrSc., nebyl vypracován osobou, které by byla stanovena povinnost poskytovat Úřadu informace a jmenovaná osoba taktéž nesdělila Úřadu svůj souhlas s poskytnutím tohoto expertního posudku navenek.

Pro úplnost Úřad dále uvádí, že požadované informace není možné poskytnout ani v návaznosti na § 11 odst. 1 písm. b) zákona, podle kterého může povinný subjekt omezit poskytnutí informace, pokud jde o novou informaci, která vznikla při přípravě rozhodnutí povinného subjektu, pokud zákon nestanoví jinak; to platí jen do doby, kdy se příprava ukončí rozhodnutím. V šetřeném případě jde totiž o informace nové, které mohou vést k rozhodnutí Úřadu ve věci dohledu nad zadáváním veřejných zakázek, přičemž nelze vyloučit, že by v návaznosti na možné, zadavatelem nyní zvažované zadání projektových prací, mohlo následně dojít k porušení zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (který s účinností od 1. 7. 2006 nahradil výše uvedený zákon č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů), které podléhá přezkumné pravomoci Úřadu.

S ohledem na výše uvedené skutečnosti Úřad konstatuje, že nebyly splněny podmínky stanovené v § 11 odst. 2 písm. a) zákona, které by umožnily poskytnutí informací požadovaných žadatelem. Proto Úřad rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení:

Podle § 16 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a v návaznosti na § 20 odst. 4 téhož zákona, lze proti rozhodnutí o odmítnutí žádosti do 15 dnů ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – sekce veřejných zakázek, tř. Kpt. Jaroše 7, Brno.

Mgr. Jindřiška Koblihová
II. místopředsedkyně ÚOHS
pověřená řízením sekce veřejných zakázek

Obdrží:

Jaroslav Karmášek, Družstevní 192, 370 10 České Budějovice

Vypraveno dne: viz otisk razítka na poštovní obálce

